

# MYÖNNETYT KULTTUURIAVUSTUKSET 2021 / BEVILJADE KULTURBIDRAG 2021

Jaettavat avustussummat:

Kohdeavustukset 65 000€, josta taiteen ammattilaisten työskentelyyn 14 x 1000€

Taiteilija-apuraha 1 x 3 000€

Hopea-Untracht-rahaston apuraha 1 x 1 700€

Kulttuuripalveluiden käsittelemät avustukset: 85 kpl

Kulttuuripalveluiden myöntämät avustukset: 64 kpl

Kulttuuripalveluihin muista yksiköistä siirretyt avustushakemukset: 3 kpl

Kulttuuripalveluista muihin yksikköihin siirretyt avustushakemukset: 2 kpl

Hakijoille on tiedotettu päätöksestä sähköpostitse 28.5.2021. Kulttuuripalvelut eivät kommentoi yksittäisiä avustuspäätöksiä.

Summor som delas ut:

Projektbidrag 65 000€, varav 14 x 1000€ för professionella aktörers konstnärliga arbete

Konstnärstipendium 1 x 3 000€

Hopea-Untracht fondens stipendium 1 x 1 700€

Antal bidragsansökningar behandlade av kulturtjänster: 85 st

Antal beviljade kulturbidrag: 64 st

Antal ansökningar som flyttats till kulturtjänster från andra enheter: 3 st

Antal ansökningar som flyttats från kulturtjänster till andra enheter: 2 st

Alla sökande har meddelats om beslut per e-post 28.5.2021. Kulturtjänster kommenterar inte enskilda bidragsbeslut.

Hakija Sökande	Kohde-avustus Projektbidrag	Taiteilija-apuraha Konstnärstipendium	Hopea-Untracht apuraha / stipendium	Tarkoitus, johon avustus myönnetään	Ändamålet bidraget beviljas för
1 Alvakören	600 €			Yhteistyössä KoMbin kanssa toimivan kuoroyhdistyksen toimintaan	Verksamhetsbidrag för en körförening som verkar i samarbete med KoMbi
2 Arbetsgruppen Pörtö historia	600 €			Pörtö historia-historiikin tuotantokustannuksiin	För produktionskostnader kring historiken Pörtö historia
3 Arte Grafi (työryhmä)	800 €			Grafiikan pajan ylläpitoon sekä kurssien järjestämiseen	För upprätthållning av grafikverkstaden samt för kursverksamheten
4 Ateljee Eivor ry	2 500 €			Kurssitoimintaan erityistä tukea tarvitseville taiteilijoille	För kursverksamhet för konstnärer i behov av specialstöd
5 Borgå Orkesterförening rf - Porvoon Orkesteriyhdistys ry	600 €			Yhteistyössä KoMbin kanssa toimivan musiikkiyhdistyksen toimintaan	Verksamhetsbidrag för en musikförening som verkar i samarbete med KoMbi
6 buf rf	500 €			Postbackenin kesäteatteriin	För Postbackens sommar-teater
7 Damkören Primavera i Borgå r.f.	400 €			Yhteistyössä KoMbin kanssa toimivan kuoroyhdistyksen toimintaan	Verksamhetsbidrag för en körförening som verkar i samarbete med KoMbi
8 Elomaa, Johanna	1 000 €			Taiteellinen työskentely, kirjallisuus	Konstnärligt arbete, litteratur
9 Emsalö musikfestival r.f.	1 500 €			Klassisen musiikin festivaalin järjestämiseen Emsälössä	För att ordna en musikfestival med klassisk musik i Emsalö
10 Hamarin purjehtijat ry	500 €			Puuvetapahtuman järjestämiseen Hamarissa	För att ordna ett träbåtsevenemang i Hammars
11 Hedman, Ari-Matti	1 000 €			Taiteellinen työskentely, näyttelijätyö	Konstnärligt arbete, skådespelarkonst
12 Hella, Filippa		3 000 €		Taiteellinen työskentely, sarjakuvataide	Konstnärligt arbete, serieteckning

13	Hinthaaran Kyläkuoro ry	600 €		Kuoroyhdistyksen toimintaan	För körföreningens verksamhet
14	Iivonen, Kaija-Riitta	600 €		Tuotanto- ja materiaalikustannuksiin, kuvataide	För produktions- och materialkostnader, bildkonst
15	Ison Kissan työryhmä	800 €		Lapsille suunnatun musiikkiteatterinäytelmä <i>Iso Kissan</i> tuottamiseen	För produktion av musikteaterföreställning <i>Iso Kissa</i> riktad till barn
16	Itä-Uudenmaan teatteri - Östra Nylands teater	800 €		Teatterinäytelmä <i>Minun Porvoon</i> tuottamiseen	För produktion av teaterföreställning <i>Minun Porvoon</i>
17	Kantola, Riku	1 000 €		Taiteellinen työskentely, musiikki (monitaiteellisen ja -kulttuurisen lastenmusiikin ja lastenmusiikkiohjelmien tuottamiseen)	Konstnärligt arbete, musik (för produktion av mångkonstnärlig och mångkulturell barnmusik och musikprogram för barn)
18	Konstföreningen i Borgå - Porvoon Taideyhdistys r.f.	1 500 €		Taideyhdistyksen toimintaan	För konstföreningens verksamhet
19	Kulttuuriyhdistys Soittorasias ry.	1 200 €		Perheteatteritoimintaan. <i>Hakemus siirretty sotesta kulttuuripalveluihin</i>	För teaterverksamhet för familjer. <i>Ansökan flyttad från sote till kultur tjänster</i>
20	Kunelius, Johanna	500 €		Taiteelliseen työskentelyyn, käsityötaide	Konstnärligt arbete, hantverkskonst
21	Lady Shave - Porvoo Chorus	1 000 €		Kahden konsertin järjestelyihin ja valmisteluihin vuonna 2021	För förbedelser och arrangemang kring två konserter år 2021
22	Laitila, Juha	1 000 €		Taiteellinen työskentely, näytelmän käsikirjoittaminen	Konstnärligt arbete, manusförfattade
23	Lauluyhtye Flamingo ry	500 €		Kuoron harjoitusleirin järjestämiseen	För körens övningsläger
24	Lehtiö, Jaana	1 000 €		Taiteellinen työskentely, kirjallisuus	Konstnärligt arbete, litteratur
25	Limonaatia ry	1 000 €		Limonaatia-festivaalin järjestämiseen perheille	För att ordna kulturfestivalen Limonaatia för familjer
26	Lindström, Patricia (Bjurböle sommarmusikkurs)	800 €		Musiikkikurssin järjestämiseen lapsille ja nuorille	För att ordna en musikkurs för barn och unga
27	Linnankoski-Seura ry	300 €		Yhdistyksen toimintaan	För föreningens verksamhet
28	Lions Club Porvoo-Borgå	800 €		Lasten laulukilpailu Skidiskaban järjestämiseen	För att ordna sångtävlingen Skidiskaba för barn
29	Makaroff, Mia	1 000 €		Taiteelliseen työskentelyyn, musiikki	Konstnärligt arbete, musik
30	Nio, Nelli	1 000 €		Taiteellinen työskentely, kuvataide	Konstnärligt arbete, bildkonst

31	Okkonen, Helena	600 €		Taiteellise työn tuotanto- ja materiaalikustannuksiin, kuvataide	För att täcka produktions- och materialkostnader, bildkonst
32	Partita r.y.	600 €		Yhteistyössä KoMbin kanssa toimivan kuoroyhdistyksen toimintaan	Verksamhetsbidrag för en körförening som verkar i samarbete med KoMbi
33	POE ry	900 €		Teatterinäytelmä <i>Hiirenloukun</i> tuotantokustannuksiin	För produktion av teaterföreläsningen <i>Hiirenloukku</i>
34	Porvoo Borgå Rock & Blues Club rf	600 €		Yhteistyössä KoMbin kanssa toimivan musiikkiyhdistyksen toimintaan	Verksamhetsbidrag för en musikförening som verkar i samarbete med KoMbi
35	Porvoo Jazz Festival ry	5 000 €		Jazzfestivaalin ja jazzklubien järjestämiseen	För produktion av jazzfestival och jazzklubbar
36	Porvoon Grafiikanpajayhdistys ry	1 000 €		Grafiikan pajan ylläpitoon sekä kurssien järjestämiseen	För upprätthållning av grafikverkstaden samt för kursverksamheten
37	Porvoon Kudontakamariyhdistys ry.	1 200 €		Kudontakamarin toimintaan	För vävkammarens verksamhet
38	Porvoon Mieslaulajat ry	1 000 €		Kuoroyhdistyksen toimintaan	För körföreningens verksamhet
39	Porvoon Museotori ry	500 €		Ilmaistapahtumien järjestämiseen Vanhalla Raatihuoneella (esiintymislavan ja ääntötoiston vuokraan)	För att ordna gratisevenemang på Gamla Rådhusorget (för hyrning av scen och ljudteknik)
40	Porvoon Seudun Pelimannit ry	600 €		Musiikkiyhdistyksen toimintaan	För musikföreningens verksamhet
41	Porvoon taiteilijaseura ry.	1 500 €		Taideyhdistyksen toimintaan	För konstföreningens verksamhet
42	Postbackens garantiförening - Postimäen kannatusyhdistys r.f.	1 200 €		Ulkoilmamuseon kesätoimintaan	För friluftsmuseets sommarverksamhet
43	PTS goes Porvoon Triennaali 2021-työryhmä	3 000 €		Ryhmänäyttelyn järjestämiseen Näsin kartanossa	För att ordna grupputställning i Näsegården
44	Putkonen, Tuovi	1 000 €		Taiteellinen työskentely, näytelmän kirjoittaminen	Konstnärligt arbete, manusförfattande
45	Pylväs, Jukka	1 000 €		Taiteellinen työskentely, animaatiotaide	Konstnärligt arbete, animationskonst
46	Runebergskören BSB rf	1 000 €		Kuoroyhdistyksen toimintaan	För körföreningens verksamhet
47	Sadonkorpi, Haidi	1 000 €		Taiteelliseen työskentelyyn, sirkustaide	Konstnärligt arbete, cirkuskonst
48	Strang, Henrik	500 €		Albumin äänityskustannuksiin	För inspelning av album

49	Stödförening för Tolkis Folkets Hus rf- Kannatusyhdistys Tolkis Folkets Hus ry	500 €			Kylätapahtumien järjestämiseen	För att ordna byevenemang
50	Teatteri Taruman työryhmä	1 200 €			Tuotantokuluihin, useampi teatteriproduktio	Produktionskostnader, flera teaterproduktioner
51	Timo Timppa Lintunen	600 €			Tuotanto- ja materiaalikustannuksiin, kuvataide	För produktions- och materialkostnader, bildkonst
52	TSL:n Itä-Uudenmaan opintojärjestö ry	500 €			Monikansallisen elävän musiikin tapahtuman järjestämiseen Hamarissa. <i>Hakemus siirretty sotesta kulttuuripalveluihin.</i>	För att ordna en mångkulturellt evenemang i Hammars. <i>Ansökan flyttad till kulturtjänster från sote.</i>
53	Tuominen, Jenni	1 000 €			Taiteellinen työskentely, kuvataide	Konstnärligt arbete, bildkonst
54	Työryhmä Vanhan Porvoon soivat opastukset	800 €			Musiikillisiin opastuksiin Porvoon vanhassa kaupungissa	För musikguidningar i gamla stan i Borgå
55	Valve, Emmi			1 700 €	Taiteelliseen työskentelyyn, sarjakuvataide	Konstnärligt arbete, serieteckning
56	Varstala, Panu	3 500 €			Taidetutor-hankkeen pilotointi Porvoon peruskouluissa ja varhaiskasvatuksessa	För att genomföra pilotprojektet Konsttutor i Borgås grundskolor och inom småbarnspedagogiken
57	Via Crucis Porvoossa Tuki ry/Stödföreningen för Via Crucis i Borgå rf	3 000 €			Via Crucis 2022-tapahtuman valmisteluihin	För förberedelser av Via Crucis 2022
58	Villivatut	800 €			Musiikkiteatteriesityksen tuotantokustannuksiin	För produktionskostnader kring musikteaterföreställning
59	Virta, Tessa	1 000 €			Taiteellinen työskentely, musiikki	Konstnärligt arbete, musik
60	Visans Vänner i Östnyland r.f.	900 €			Höstvisan-tapahtuman järjestämiseen	För att ordna evenemanget Höstvisan
61	Wallius, Tiina	1 000 €			Taiteelliseen työskentelyyn, keramiikkataide	Konstnärligt arbete, keramikkonst
62	Wiksten, Anna	1 000 €			Taiteellinen työskentely, musiikki	Konstnärligt arbete, musik
63	Yö ry (Porvoon työryhmä)	1 000 €			Vanha 123:ssa toimivan Yö- kulttuurisalin toimintaan (tekniikkakustannuksiin)	För verksamheten i Yö-salen vid Vanha 123 (teknikkostander)
64	Östnylands Brage r.f.	600 €			Yhteistyössä KoMbin kanssa toimivan yhdistyksen toimintaan	Verksamhetsbidrag för en förening som verkar i samarbete med KoMbi
		65 000 €	3 000 €	1 700 €		